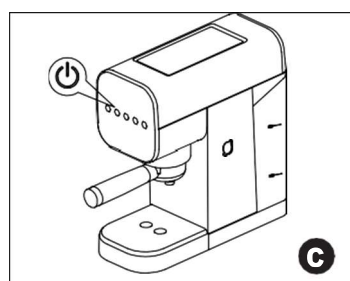
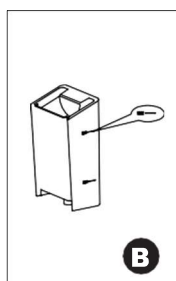
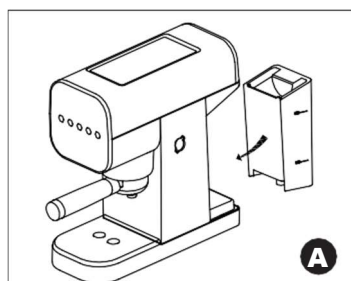
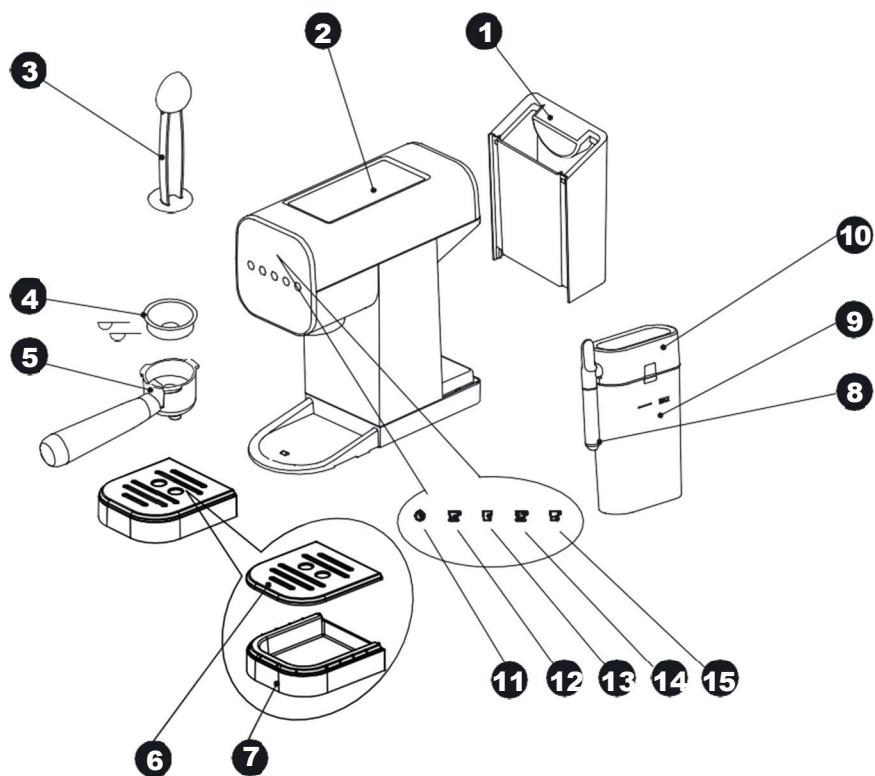


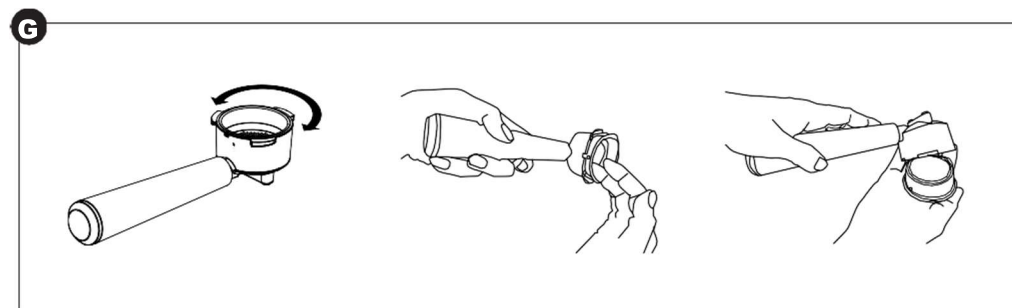
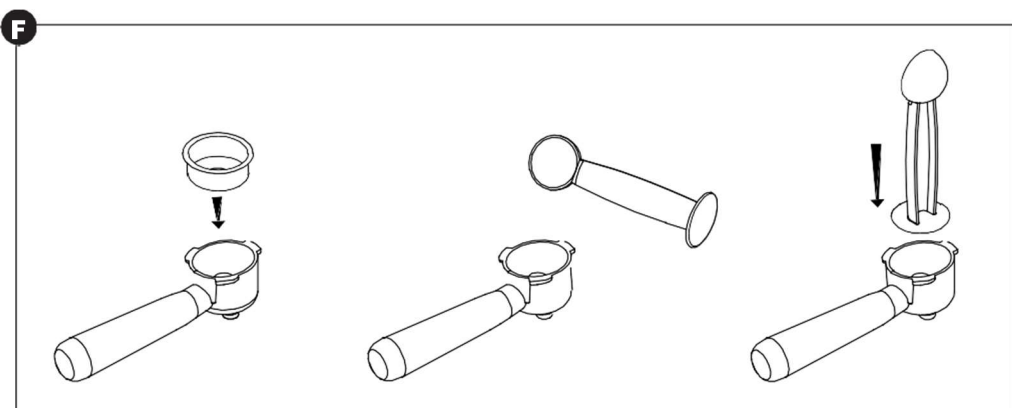
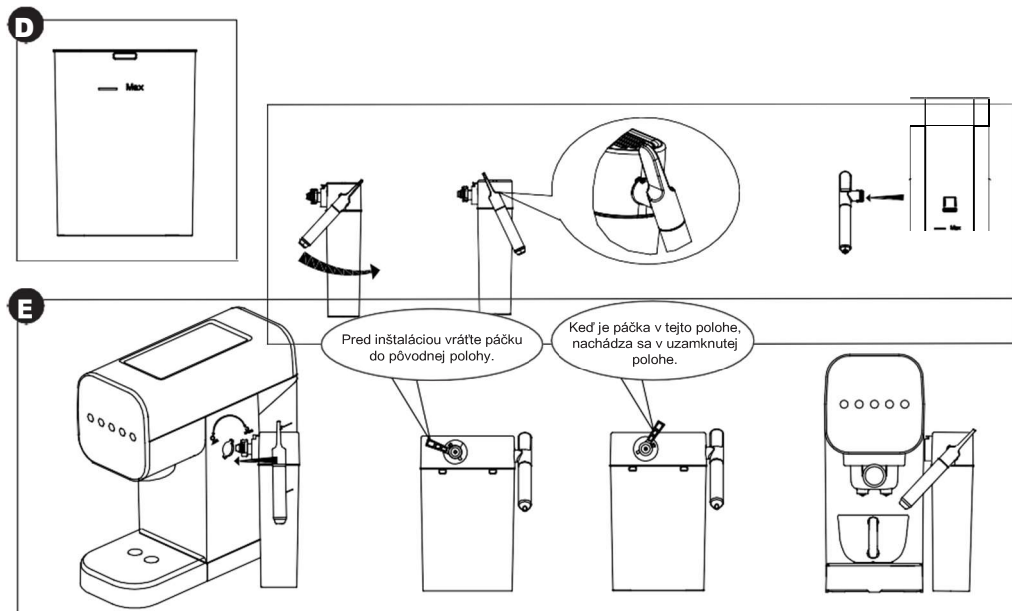
ufesa

CE Sienna Latte

KÁVOVAR NA ESPRESSO







ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI UFESA, PRAJEME SI, ABY VÝROBOK FUNGOVAL
K VAŠEJ SPOKOJNOSTI A RADOSTI.

VAROVANIE

PRED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE. ULOŽTE HO NA
BEZPEČNÉ MIESTO PRE BUDÚCE POUŽITIE.

POPIS

1. Vyberateľná nádržka na vodu
2. Odkladacia plocha na ohrev šálok
3. Odmerka s integrovaným tamperom
4. Miska filtra
5. Rukoväť/Držiak filtra
- 6/7. Vyberateľná odkvapkávacia miska a kryt
- 8 Výstupná trubica na napenené mlieko
- 9 Vyberateľná nádržka na mlieko
- 10 Veko nádržky na mlieko

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

11. Tlačidlo Zapnúť/Vypnúť (On/Off)
12. Tlačidlo Espresso
13. Tlačidlo Napenené mlieko (Steamed Milk)
14. Tlačidlo Latte
15. Tlačidlo Cappuccino

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa s týmto spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak

nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom. The Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru. Uchovávajte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Spotrebiče môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Tento spotrebič je určený na domáce použitie. Nie je určený na použitie v aplikáciách, ako sú:

1. Kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a ďalších podobných pracovných prostrediach.
2. Farmárske domy.
3. Klienti v hoteloch, motelloch a ďalších ubytovacích zariadeniach.
4. Zariadenia typu bed and breakfast.

Postupujte podľa časti údržba a čistenie v tomto návode. Nikdy spotrebič neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Počas prípravy kávy a po použití sú niektoré časti prístroja horúce v dôsledku zvyškového tepla.



UPOZORNENIE:

Pri nesprávnom používaní hrozí riziko zranenia!



UPOZORNENIE:

NEBEZPEČENSTVO! Nedodržanie tohto varovania môže viesť k život ohrozujúcemu zraneniu spôsobenému zásahom elektrickým prúdom.

**UPOZORNENIE:**

Nebezpečenstvo popálenia! Nedodržanie tohto varovania môže viesť k popáleninám alebo obareniu.

UPOZORNENIE: Plniaci otvor sa nesmie otvárať počas používania.

Tento spotrebič vytvára horúcu vodu a paru, ktoré sa

tvoria počas prevádzky. Vyhnite sa kontaktu s kvapkami vody alebo horúcou parou. Nikdy nepoužívajte horúcu vodu ani parnú trysku s inými nápojmi ako mliekom. Kávovar sa počas používania nesmie umiestňovať do skrinky. Toto zariadenie je navrhnuté na použitie do maximálnej nadmorskej výšky 2000 m.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Akékoľvek nesprávne použitie alebo nevhodná manipulácia s výrobkom vedie k strate záruky. Pred zapojením výrobku skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na štítku výrobku. Sieťový napájací kábel sa počas používania nesmie zamotať ani omotať okolo výrobku. Nepoužívajte zariadenie, ani ho nepripájajte a neodpájajte od napájacej siete mokrými rukami a/alebo nohami. Neťahajte za napájací kábel, aby ste ho odpojili, ani ho nepoužívajte ako rukoväť. Nikdy nepoužívajte kávovar bez vody. V prípade akejkoľvek poruchy alebo poškodenia okamžite odpojte výrobok od siete a kontaktujte oficiálnu technickú podporu. Aby ste predišli akémukoľvek riziku, zariadenie neotvárať. Opravy alebo zásahy na zariadení smie vykonávať iba kvalifikovaný technický personál oficiálnej technickej podpory značky..

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na použitie. Nedodržanie tohto návodu na použitie môže viesť k popáleninám alebo poškodeniu spotrebiča. Výrobca neručí za škody vzniknuté v dôsledku nerešpektovania tohto návodu na použitie.

POZNÁMKA: Tento návod na použitie si uschovajte. Ak bude spotrebič odovzdaný iným osobám, musí im byť odovzdaný aj tento návod na použitie. Kontrola spotrebiča: Po odstránení obalu sa uistite, že je výrobok kompletný a nepoškodený a že je prítomné všetko príslušenstvo. Spotrebič nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.

Pripojenie spotrebiča

NEBEZPEČENSTVO! Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku na spodnej strane spotrebiča. Spotrebič zapojte do účinne uzemnenej a správne nainštalovanej zásuvky. Ak sa sieťová zásuvka nezhoduje so zástrčkou spotrebiča, nechajte zásuvku vymeniť za vhodný typ kvalifikovaným odborníkom.

Plnenie nádržky vodou

Pred prvým použitím umyte všetko príslušenstvo a nádržku na vodu teplou vodou. Vytiahnite nádržku potiahnutím smerom dozadu. Naplňte nádržku čerstvou čistou vodou a dbajte na to, aby nebola prekročená hladina MAX. Vložte nádržku späť do spotrebiča. (Obrázok A, B, C)

DÔLEŽITÉ: Nikdy nepoužívajte spotrebič bez vody v nádržke alebo bez nádržky. Používajte mäkkú pitnú vodu alebo filtrovanú vodu. Tvrdá voda skráti životnosť prístroja. Do nádržky nepridávajte žiadne chemické čistiace prostriedky.

Upozornenie: Je normálne, že sa v priestore pod nádržkou na vodu nachádza voda. Tento priestor by preto mal byť pravidelne vysušovaný čistou špongiou.

NÁVOD NA POUŽITIE

Pri prvom použití umyte všetko príslušenstvo a prepláchnite vnútorný okruh nasledovne: Naplňte nádržku na vodu. (Obrázok D) Po zapojení spotrebič 1-krát pípne a všetky tlačidlá 3-krát zablikajú v rámci cyklu samodiagnostiky. Správne pripojte nádržku na mlieko k výrobku a zarovnajte ju s montážnym otvorom. Do nádržky na mlieko zatiaľ nedávajte mlieko, najprv ju naplňte čistou vodou, aby ste vyčistili nádržku na mlieko a hadičky. (Obrázok E)

Upozornenie: Zámok musí byť zaistený na mieste otočením v smere hodinových ručičiek. Pípnutie signalizuje, že je uzamknutý. Stlačte tlačidlo „Power“, všetky kontrolky blikajú, čo znamená, že sa spotrebič zahrieva. Po predhriatí spotrebič 2-krát pípne a všetky tlačidlá sa rozsvietia. Nasadte držiak filtra na spotrebič, pri prvom použití nie je potrebné pridávať mletú kávu. Pod výstup bojlera umiestnite nádobu s minimálnym objemom 500 ml a potom stlačte tlačidlo „Milk“ (Mlieko), aby ste uvoľnili tlak vzduchu a vody vo vnútri. V tejto operácii pokračujte aspoň 30 sekúnd, kým nezačne vytekať voda. Tento postup zopakujte 5-krát pri prvom uvedení prístroja do prevádzky alebo ak nebol dlhší čas používaný.

Prístroj sa automaticky vypne po 30 minútach, ak nebude vykonaná žiadna operácia. Na opätovné spustenie môžete stlačiť tlačidlo ON/OFF.

Dôležité: Zvyškový vzduch vo vnútri môže spôsobiť, že prístroj nebude správne fungovať alebo ho nebude možné normálne používať. Ak je prístroj dlhší čas nečinný alebo kedykoľvek nevyteká voda, mal by sa tlak uvoľniť podľa vyššie uvedeného postupu.

AKO PRIPRAVIŤ KÁVU ESPRESSO

Ako pripraviť teplejšiu kávu Na prípravu kávy espresso: Pred prípravou kávy sa odporúča šálky predhriať opláchnutím malým množstvom horúcej vody. Pripevnite držiak filtra k prístroju s vloženým filtrom, ale bez pridania mletej kávy. Použijete tú istú šálku, ktorá sa neskôr použije na prípravu kávy, stlačte tlačidlo pre jednu šálku a nechajte do šálky natiect' horúcu vodu, aby sa zahriala. Šálky, ktoré budete používať, odložte na ohrievač šálok, ktorý sa počas prevádzky zahrieva.

2 Ako pripraviť kávu espresso Vložte misku filtra do držiaka filtra. Do filtra vložte vopred namletú kávu (16~18 g). (Obrázok F) Dôležité: Pre správnu funkciu sa pred naplnením mletou kávou uistite, že vo filteri nezostali žiadne zvyšky kávy z poslednej prípravy.

Mletú kávu rovnomerne rozprestrite a jemne pritlačte tamperom. Správne upechovanie mletej kávy je kľúčové pre získanie dobrého espressa. Ak zatlačíte príliš silno, káva bude tiecť pomaly a bude silná. Ak zatlačíte príliš slabo, káva bude tiecť rýchlo a bude slabá. Odstráňte prebytočnú kávu z okraja držiaka filtra a pripevnite držiak filtra k spotrebiču. Na správne pripevnenie zarovnajte rukoväť držiaka filtra so symbolom UNLOCK (Odomknuté), nasadte držiak filtra a otočte rukoväťou doprava, kým sa nezarovná so symbolom LOCK (Zamknuté). Umiestnite šálku alebo šálky pod výstupy držiaka filtra. Uistite sa, že svieti kontrolka zodpovedajúca tlačidlu „Espresso“, a potom ho stlačte. Spotrebič začne pripravovať kávu a vŕdaj sa po uplynutí času automaticky preruší. Ak chcete držiak filtra vybrať, otočte rukoväťou sprava (LOCK) doľava (UNLOCK).

Nebezpečenstvo popálenia! Aby nedošlo k vystreknutiu, nikdy nevyberajte držiak filtra, kým spotrebič vydáva kávu. Po vŕdaji vždy niekoľko sekúnd počkajte.

PLNENIE NÁDRŽKY NA MLIEKO

Uistite sa, že sú všetky diely správne zložené. Do nádržky na mlieko nalejte mlieko s teplotou približne 5 °C a neprekračujte maximálnu kapacitu. Zatvorte veko nádržky na mlieko a dbajte na smer zámku. Na uchopenie nádržky na mlieko a jej vloženie do prístroja použite obe ruky. Nepoužívajte len jednu ruku! Ak chcete nainštalovať nádržku na mlieko podľa predchádzajúcich pokynov, otočte zámok do polohy „Lock“ (Zamknuté), následne zaznie jedno pípnutie. Všetky tlačidlá sa naplno rozsvietia a prístroj je pripravený na použitie.

AKO PRIPRAVIŤ NAPIENENÉ MLIEKO

Naplňte nádržku na mlieko. Umiestnite šálku pod výstup držiaka a výstupnú trubicu napieneného mlieka. Keď kontrolka tlačidla „Milk“ svieti neperušovane, stlačte ho pre výdaj napieneného mlieka. Spotrebič začne pripravovať napienené mlieko a výdaj sa po uplynutí času automaticky preruší. Ak chcete proces výdaja zastaviť, stačí raz stlačiť tlačidlo „Milk“.

AKO PRIPRAVIŤ LATTE

Naplňte nádržku na mlieko. Postupujte podľa krokov na prípravu espressa a pripevnite držiak filtra k spotrebiču. Umiestnite šálku pod výstup držiaka a výstupnú trubicu napieneného mlieka. Uistite sa, že svieti kontrolka zodpovedajúca tlačidlu „Latte“, a potom ho stlačte. Spotrebič začne napeňovať mlieko a pripravovať kávu espresso, výdaj sa po uplynutí času automaticky preruší. Ak chcete proces výdaja zastaviť, stačí raz stlačiť tlačidlo „Latte“.

AKO PRIPRAVIŤ CAPPUCCINO

Podľa toho naplňte nádržku na mlieko. Postupujte podľa krokov na prípravu espressa a pripevnite držiak filtra k spotrebiču. Umiestnite šálku pod výstup držiaka a výstupnú trubicu napieneného mlieka. Uistite sa, že svieti kontrolka zodpovedajúca tlačidlu „Cappuccino“, a potom ho stlačte. Spotrebič začne pripravovať kávu espresso a napeňovať mlieko, výdaj sa po uplynutí času automaticky preruší. Ak chcete proces výdaja zastaviť, stačí raz stlačiť tlačidlo „Cappuccino“. Upozornenie: Ak potrebujete pripraviť viac cappuccina, po spotrebovaní mlieka sa odporúča pripraviť kávu až po vychladnutí prístroja, pretože teplota vody v boileri bude príliš vysoká. Ak potrebujete kávu pripraviť okamžite, môžete stlačiť tlačidlo „Espresso“, aby ste vypustili trochu horúcej vody.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Dôležité! Na čistenie kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky ani alkohol. Na odstraňovanie inkrustácií alebo usadenín kávy nepoužívajte kovové predmety, pretože by mohli poškriabať kovové alebo plastové povrchy. Ak spotrebič nepoužívate dlhšie ako jeden týždeň, dôrazne odporúčame pred ďalším použitím vykonať cyklus preplachovania, ako je opísané v časti „PRED PRVÝM POUŽITÍM“.

Nebezpečenstvo! Pri čistení kávovar nikdy neponárajte do vody. Je to elektrický spotrebič.

ČISTENIE ODKVAPKÁVACEJ MISKY

Dôležité! Venujte, prosím, pozornosť množstvu vody v odkvapkávacej miske. Skôr než voda pretečie z misky na šálky, musí byť odkvapkávacia miska vyprázdnená a vyčistená. V opačnom prípade môže voda pretiecť cez okraj a poškodiť spotrebič, povrch, na ktorom stojí, alebo okolie. Odporúčame ju čistiť pri každom použití spotrebiča. Pri čistení odkvapkávacej misky postupujte nasledovne: Vyberte odkvapkávaciu misku a mriežku na šálky. Oddel'te mriežku na šálky od odkvapkávacej misky, vyčistite ich mäkkou vlhkou handričkou a potom ich znova zložte. Osušte a vložte späť do prístroja.

ČISTENIE KÁVOVÉHO FILTRA

Pravidelne čistite kávové filtre: Vyberte nálevku otočením v smere hodinových ručičiek (Obrázok G). Opláchnite filtre pod tečúcou vodou. Uistite sa, že otvory nie sú upchané. V prípade potreby ich vyčistite špendlíkom.

ĎALŠIE ČISTIACE OPERÁCIE Na čistenie kávovaru nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky. Používajte iba mäkkú vlhkú handričku. Vyčistite misku držáka filtra.

ČISTENIE NÁDRŽKY NA VODU

Nádržku na vodu čistite pravidelne (približne raz mesačne) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného prostriedku na riad.

ČISTENIE VÝSTUPNEJ TRUBICE NAPANENÉHO MLIEKA NA CAPPUCCINO

Dôležité: Z hygienických dôvodov by mal byť napeňovač na cappuccino po každom použití vyčistený. Postupujte nasledovne: Otočte voličom pary tak, aby sa na niekoľko sekúnd uvoľnilo trochu pary. Tým sa zabezpečí, že napeňovač na cappuccino vypustí všetko mlieko, ktoré v ňom zostalo. Stlačením tlačidla Power spotrebič vypne. Pred čistením sa uistite, že je trubica na napeňovanie chladná. Vytiahnite trubicu na napeňovanie z nádržky na mlieko a umyte ju pod tečúcou vodou, aby ste odstránili zvyšky mlieka. Nebezpečenstvo popálenia.

ČISTENIE NÁDRŽKY NA MLIEKO

Pravidelne čistite nádržku na mlieko: Odomknite a vyberte nádržku na mlieko z prístroja, umyte ju a naplňte vodou. Vyčistite hadičku vo vnútri.

Nebezpečenstvo! Pri čistení kávovar nikdy neponárajte do vody. Je to elektrický spotrebič.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Nevyteká káva espresso Zvyškový vzduch vo vnútri Uvoľnite zvyškový vzduch vo vnútri. V nádržke nie je voda Naplnite nádržku	Nevyteká káva espresso	Nevyteká káva espresso
	Nevyteká káva espresso	Zvyškový vzduch vo vnútri
	Zvyškový vzduch vo vnútri	Uvoľnite zvyškový vzduch vo vnútri.
	Uvoľnite zvyškový vzduch vo vnútri.	V nádržke nie je voda
	V nádržke nie je voda	Naplňte nádržku

Otvory v držiaku filtra sú upchané Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra Filter je upchaný	Otvory v držiaku filtra sú upchané	Otvory v držiaku filtra sú upchané
	Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra	Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra
	Filter je upchaný	Filter je upchaný
Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“	Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“	Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“
Nádržka bola vložená nesprávne a ventily na dne nie sú otvorené Odstráňte silikónové tesnenie, jemne zatlačte nádržku nadol, aby sa otvorili ventily na dne Káva espresso odkvapkáva z okrajov držiaka filtra namiesto z otvorov	Nádržka bola vložená nesprávne a ventily na dne nie sú otvorené	Nádržka bola vložená nesprávne a ventily na dne nie sú otvorené
	Odstráňte silikónové tesnenie, jemne zatlačte nádržku nadol, aby sa otvorili ventily na dne	Odstráňte silikónové tesnenie, jemne zatlačte nádržku nadol, aby sa otvorili ventily na dne
	Káva espresso odkvapkáva z okrajov držiaka filtra namiesto z otvorov	Káva espresso odkvapkáva z okrajov držiaka filtra namiesto z otvorov
Držiak filtra bol vložený nesprávne alebo je znečistený Pripevnite držiak filtra správne a pevne ním otočte až na doraz Otvory vo výtokoch držiaka filtra sú upchané Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra	Držiak filtra bol vložený nesprávne alebo je znečistený	Držiak filtra bol vložený nesprávne alebo je znečistený
	Pripevnite držiak filtra správne a pevne ním otočte až na doraz	Pripevnite držiak filtra správne a pevne ním otočte až na doraz
	Otvory vo výtokoch držiaka filtra sú upchané	Otvory vo výtokoch držiaka filtra sú upchané
	Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra	Vyčistite výtokové otvory držiaka filtra
Filter je upchaný Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“ Držiak filtra nemožno pripevniť k spotrebiču Do filtra bolo vložené príliš veľa kávy Použite dodanú odmerku a uistite sa, že používate správny filter pre daný typ prípravy	Filter je upchaný	Filter je upchaný
	Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“	Vyčistite podľa popisu v časti „Čistenie kávového filtra“
	Držiak filtra nemožno pripevniť k spotrebiču	Držiak filtra nemožno pripevniť k spotrebiču
	Do filtra bolo vložené príliš veľa kávy	Do filtra bolo vložené príliš veľa kávy
	Použite dodanú odmerku a uistite sa, že používate správny filter pre daný typ prípravy	Použite dodanú odmerku a uistite sa, že používate správny filter pre daný typ prípravy

Spotřebič nepřipravuje žádnou kávu a kontrolky funkčních tlačídel několik sekund blikají V nádržce nie je voda	Spotřebič nepřipravuje žádnou kávu a kontrolky funkčních tlačídel několik sekund blikají	Spotřebič nepřipravuje žádnou kávu a kontrolky funkčních tlačídel několik sekund blikají
	V nádržce nie je voda	V nádržce nie je voda
Naplňte nádržku vodou	Naplňte nádržku vodou	Naplňte nádržku vodou

LIKVIDÁCIA VÝROBKU



Tento výrobok je v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení, známou ako WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), ktorá stanovuje právny rámec platný v Európskej únii pre likvidáciu a opätovné použitie odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Tento výrobok nevyhadzujte do bežného odpadu, ale odneste ho do najbližšieho zberného dvora elektrického a elektronického odpadu.

ufesa

B&B TRENDS, S.L. · C.I.F. B-86880473
C. Catalunya, 24 P.I. Ca N'Oller 08130
Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) · España
www.bbtrends.es

Ver. 02/2025